**1** Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expèditeur (nom,adresse,pays)
**Magna PT S.p.A.**
**Via dei ciclamini, 4**
**I-70026 MODUGNO - BARI**

# INTERNATIONALER FRACHTBRIEF — CMR
## LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

**2** Destinatario (Ragione sociale, città, stato)
Destinatare (nom,adresse,pays)

**16** Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)
Transporteur (nom,adresse,pays) **DSV**

**3** Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prèvu pour la livrasion de la marchandise
**INTERMEDIATE CONSEGNEE**
**F201C Hollingsworth Logistics Management**
**14231 W. Warren Ave**
**Dearborn, MI, 48126, U.S.A.**

**17** Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs sucessifs (nom,adresse,pays)

Ort/Lieu **IDEM**
Land/Pays

**4** Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO,**
Land/Pays **ITALY**
Datum/Date: **08.03.2022**

**18** Riserve e osservazioni del trasportatore
Rèserves et observations des transporteurs

**5** Documenti allegati
Documents annexès
**,ELIVERY NOTE: 4045406; 4045427; 4045429; 4045428; 4045426; 4045430; 4045431; 4045432; 4045433**

| | | | | **10** Nr. di statistica / No. statistique | **11** Peso lordo kg. / Poids brut.kg | **12** Volume m3 / Cubage m3 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CA6Z7515J | 5 Pallet | Lever Actuator 1 | 1120 pcs | | | |
| AE8Z 7230 E | 1 carton | Linkage SF 2nd/6th Gear asm Chart | 40 pcs | | 1810 kg | |
| AE8Z 4026 A | 8 carton | Differential Asm. | 8 pcs | | | |
| AE8Z 7230 D | 2 carton | Shift Fork Rev/4th Gear asm Chart | 56 pcs | | | |
| AE8Z 7G276 A | 2 carton | Wiring Harness chart B-car | 21 pcs | | | |
| F1FZ 7Z101 A | 1 carton | Shim | 25 pcs | | | |
| AE8Z 7H150 A | 5 carton | Impulse Gear Chart | 100 pcs | | | |
| AE8Z 7L027 A | 1 carton | Rectangular Magnet | 50 pcs | | | |
| AE8Z 7B498 A | 1 carton | O-Ring (contraint 5) | 200 pcs | | | |
| | | On 1 pallet | | | 117 kg | |

| UN-Nr. / Un-No. | Klasse / Classe | Ziffer / Chiffre | Buchstabe / Lettre | (ADR) / (ADR) |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**13** Istruzioni del mittente
Instructions de l'expediteur ( formalités et autres)
**GSDB CODE : CJ8NA**
**DSV : SVF80007222**

**19** zu zahlen vom: / A payer par:

| | Absender / L'expéditeur | | Währung / Monnaie | | Empfänger / Le Destinataire | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fracht / Prix de transport | | | | | | |
| Ermäßigungen / Rèductions - | | | | | | |
| Zwischensumme / Solde | | | | | | |
| Zuschläge / Suppléments | | | | | | |
| Nebengebühren / Frais accessoires | | | | | | |
| Sonstiges / Divers + | | | | | | |
| Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer | | | | | | |

**14** Rückerstattung / Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement
Trasporto prepagato / Franco
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

**20** Convenzioni particolari / Conventions particulieres

**21** Compilato a / Etabilie à **MODUGNO** am / le

**22** **Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4**
**I-70026 MODUGNO - BARI**
(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de L'èxpediteur)

**Targa :**
(Firma e timbro del trasportatore)
(Signature et timbre du transporteur)

**24** Merce ricevuta / Rèception des marchandises — Data / Date
am / le _____
(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

**25** Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

| von | bis | km |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

| Paletten-Absender – Expéditeur des palettes | | | | Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Art | Anzahl | Kein-Tausch | Tausch | Art | Anzahl | Kein-Tausch | Tausch |
| Euro-Palette | | | | Euro-palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | | Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | | Einfach-Palette | | | |
| | | | | | | | |

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27** Amtliches Kennzeichen | Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Targa rimorchio | | | | | |
| Benutzte Gen.- Nr. | | | National | Bilateral | EG | CEMT |

MAGNA

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
AF31A FCSD NATIONAL PARTS
DISTRIBUTION CENTER
11871 MIDDLEBELT ROAD
LIVONIA MI 48151
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

| | |
|---|---|
| Delivery no. / Date: | 4045430 / 03/08/2022 |
| Purch. ord. no.: | SC 000000 |
| Purch. ord. Date: | |
| Supplier's no.: | CJ8NA |
| Order no. / Date: | 30023170 / 01/31/2020 |
| Customer no.: | 10007253 |
| Consignee: | 30007658 |
| Packager Int. Cons.: | 30007219 |
| | 05 Service / Ersatzteil |
| Person in charge: | Martinelli, Rocco |
| Tel. no. / Fax: | |

loading station: YC

352653

## Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.074 KG

| Item | Material Description | Quantity | Weight |
|---|---|---|---|
| 000010 | 2507056313KDFO<br>Shim<br>Customer article number: F1FZ 7Z101 A F1 | 25 PC | |
| 900001 | TRS-010000<br>Cardboard packaging No. 1 | 1 PC | 1 KG |

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

**AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352**

# FCSD - COLLECTION NOTE

DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain
ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80007222

**Receiver Details**

| | | | |
|---|---|---|---|
| FORD plant code: | F201C | 2digit code: | |
| FORD plant address: | Hollingsworth logistics Management | dock code: | |
| | 14231 W.Warren,Dearborn,MI,48126 | ARL: | F201C |
| | USA | | |

**Each destination requires a separate collection Note**

**Shipper Details**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Company Name: | MAGNA PT s.pa. | Supplier GSDB Code: | CJ8NA |
| Street: | Via dei Ciclamini, 4 | | |
| City: | Modugno | | |
| Zip code: | 70026 | Country: | ITALY |
| Contact Person: | Mr.Salenbauch | | |
| Contact Phone: | +390805858681;+390805858471 | | |
| Contact eMail: | gaetano.pastore@magna.com; josef.salenbauch@Magna.com;rocco.martinelli@Magna.com | | |
| Collection Address: (alternative) | | | |

**Timing**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Collection date: | 08/03/2022 | Collection time frame: | 8:00-14:00 |

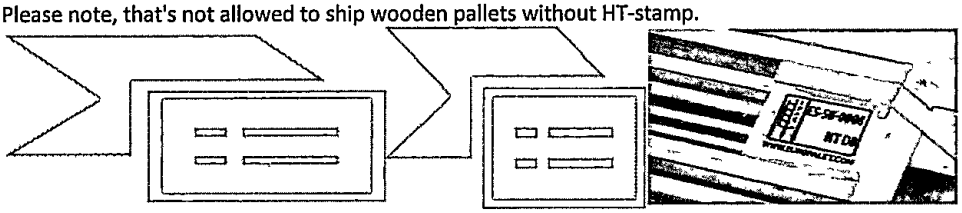
**FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.**

**Export Customs Document: (MRN)**

will be created by: ☐ Supplier ☑ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

**Shipment details** SVF80007222

| ASN (delivery note number) | Part Number | PCS | dimensions for pack (LxBxW) in CM | | | Packaging Units | Packaging Type | Gross Weight |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4045406 | CA6Z7515J | 1120 | 120 | 75 | 100 | 5 | PALL | 1810 |
| 4045427 | AE8Z 7230 E | 40 | 120 | 80 | 120 | 1 | pallet | 117 |
| X | | | | | | | | |
| 4045429 | AE8Z 4026 A | 8 | | | | | | |
| 4045428 | AE8Z 7230 D | 56 | | | | | | |
| 4045426 | AE8Z 7G276 A | 21 | | | | | | |
| 4045430 | F1FZ 7Z101 A | 25 | | | | | | |
| 4045431 | AE8Z 7H150 A | 100 | | | | | | |
| 4045432 | AE8Z 7L027 A | 50 | | | | | | |
| 4045433 | AE8Z 7B498 A | 200 | | | | | | |
| | | | | | Total | 6 | Units | 1927 kg |

Dangerous goods? yes ☐ no ☑

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.